



**bico**

# Bico-Schlafwochen

In unserer Filiale Mels:  
**Sonderangebot bis 23. November**

- Fr. 150.- Rabatt auf jede Isabelle-Matratze
- Gewinnen Sie eine einwöchige Reise nach Schottland für 2 Personen im Wert von Fr. 5560.-.

**Möbel Pfister**  
 SCHÖN, ZU HAUSE ZU SEIN.

**IBW** Institut für berufliche Weiterbildung  
 Graubünden  
 Höhere Fachschule für Technik

**SIZ Weiterbildungen**

Für Sie starten neue SIZ-Lehrgänge in der Informatik-Bildungswelt.

- PC/LAN-Supporter SIZ**  
 Ausbildungsdauer: 2 Semester à 240 Lektionen
- Office-Supporter SIZ**  
 Ausbildungsdauer: 2 Semester à 240 Lektionen
- WebMaster SIZ**  
 Ausbildungsdauer: 1 Semester à 240 Lektionen
- Cisco Certified Network Associate**  
 Ausbildungsdauer: 1 Semester à 280 Lektionen

Infoanlass: 3. Oktober 2002, 18.00 Uhr  
 lbW Graubünden, Ringstr. 34  
 7000 Chur

Anmeldeschluss: 15. Oktober 2002.

Das Schulsekretariat erteilt Ihnen gerne detaillierte Auskünfte!

**Institut für berufliche Weiterbildung**  
 Postfach, Ringstrasse 34, CH-7004 Chur  
 Telefon +41 (0)81 286 62 62, Fax +41 (0)81 286 62 63  
 info@ibw.ch, www.ibw.ch

*Kleiner Stich mit grosser Wirkung: Spende Blut - rette Leben*



**Alpenrose** Wellness & Familienhotels

**Vital Woche**

7 = 6 Tage vom 20.10. - 20.12.02

**Unser Angebot umfasst:**

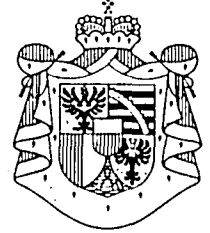
- \* 7 Übernachtungen inkl. Verwöhnspension
- \* 1 Scen Tao-Therapie \* 1 Fussreflexzonenmassage
- \* 1 Teilkörpermassage \* 1 exklusive Gesichtsbildung
- \* 1 Lymphdrainage \* 1 privates Rasulbad für 2 Personen

Relaxen und Entspannen in unserem Wellness-Schlössli: \* Panoramahallenbad \* Finnische Sauna \* Felsen-Whirlpool \* mentales Entspannungstraining ... und in unserer großzügigen Gartenanlage: \* Badeteich \* Kinderspielfeld mit Elektroautos \* Minigolfanlage \* Gartenschach \* Tennisplatz

ab CHF 1.159.-

www.alpenrose.net

Fürstentum Liechtenstein



**Amtliche Kundmachungen**

**Beschluss**

02 PG 2002.41 - ON 16

Das Fürstliche Landgericht in Vaduz hat im Rechtsfürsorgeverfahren hinsichtlich Kazim KARAKOC, geb. am 20.03.1970, 9485 Nendeln, Oberstädle 23a, vertreten durch den Verhinderungskurator Stefan Hassler Gerichtspraktikant **beschlossen:**

1. Kazim KARAKOC wird **beschränkt entmündigt**.
2. Dem Kazim Karakoc wird in der Person des Gustav Kaufmann, Mitarbeiter beim Amt für Soziale Dienste, 9494 Schaan, ein Beistand zur Besorgung der einem Vormund vorbehaltenen Angelegenheiten als gesetzlicher Vertreter bestellt.
3. Kazim Karakoc kann ab Rechtskraft des gegenständlichen Beschlusses sich nur mit Zustimmung seines Beistandes als gesetzlicher Vertreter durch seine Handlungen verpflichten oder Rechte aufgeben.
4. Die Punkte 1. bis 3. des Tenors sind nach Rechtskraft dreimal in den Landeszeitungen zu veröffentlichen.

Vaduz, 30. Juli 2002

Fürstliches Landgericht

**Stellenbeschreibung (Anstellung)**

Infolge Austritts der jetzigen Stelleninhaberin suchen wir für die Mitarbeit im Sekretariat des Amtes für Umweltschutz einen/eine

## Sekretär/Sekretärin (80%)

(Verwaltungssachbearbeiter II/Verwaltungssachbearbeiterin II)

Das Tätigkeitsgebiet umfasst vor allem das Nachführen von Umweltdaten, die Amtsregistratur und Bibliothek, das Rechnungswesen sowie anfallende Sekretariats- und Administrationsarbeiten wie Korrespondenz und Telefondienst etc.

**Anforderungen:**

Für dieses Aufgabengebiet benötigen Sie eine abgeschlossene kaufmännische Lehre oder eine vergleichbare Ausbildung, idealerweise in einem zahlenorientierten Bereich. Im Weiteren sind gute PC-Anwenderkenntnisse erforderlich. In persönlicher Hinsicht erwarten wir freundliches Auftreten sowie zuverlässige, selbständige und teamorientierte Arbeitsweise.

**Bewerbungen:**

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis 9. Oktober 2002 an das Amt für Personal und Organisation, 9490 Vaduz.

Regierung des Fürstentums Liechtenstein

**Erschwerungsbeiträge für die Bewirtschaftung des Berggebietes und der Hanglagen für das Jahr 2002**

Aufgrund des Berggebiet- und Hanglagengesetzes (LGBl. 1997 Nr. 59) können bodenbewirtschaftende Landwirtschaftsbetriebe in Liechtenstein sowie Personen, die Boden im Berggebiet oder in den Hanglagen im Inland selbst bewirtschaften, staatliche Leistungen für das Jahr 2002 beziehen.

Anmeldeunterlagen für Erschwerungsbeiträge wurden den bisher beitragsberechtigten Landwirtschaftsbetrieben und Personen zugestellt. Landwirtschaftsbetriebe oder Personen, die neu Erschwerungsbeiträge beziehen wollen, können ab sofort Anmeldeformulare bei den Gemeindeverwaltungen beziehen.

Für Auskünfte steht Ihnen das Amt gerne zur Verfügung.

Landwirtschaftsamt

**Bekanntmachung der öffentlichen Ausschreibung**

Gemäss Gesetz vom 19.06.1998, über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge, LGBl. 1998/135, wird folgender Auftrag unterhalb der Schwellenwerte ausgeschrieben.

<b>Auftraggeber:</b>	Name: PLZ/Ort	Regierung des Fürstentums Liechtenstein 9490 Vaduz
<b>Gegenstand des Auftrages:</b>	Objekt Auftrag	Verbauungs- und Aufforstungsprojekt ÄLPLE Erstellung von Schneeböcken
<b>Verfahrensart:</b>		Offenes Verfahren
<b>Offertbezug:</b>	Name Adresse PLZ/Ort Tel. Fax	Amt für Wald, Natur und Landschaft St. Florinsgasse 9490 Vaduz +423/236 64 03 +423/236 64 11
<b>Begehung der Baustelle:</b>		Dienstag, 24. September 2002, 13.30 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>		Parkplatz Steg, nach Tunnelausgang
<b>Eingabe:</b>	Ort Datum Kennzeichnung	Amt für Wald, Natur und Landschaft Dienstag, 8. Oktober 2002 Die verschlossenen Offertkuverts müssen mit dem Objekt und der Arbeitsgattung bezeichnet sein.
<b>Ort / Datum:</b>		Vaduz, 18. September 2002
<b>Beauftragter des Auftraggebers:</b>		Amt für Wald, Natur und Landschaft